

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 28 (1910)
Heft: 83

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:
 Schweiz: Jährlich Fr. 6
 2tes Semester 3
 Ausland: Zuschlag des Porto
 Es kann nur bei der Post
 abonniert werden
 Preis einzelner Nummern 15 Cts.

Abonnements:
 Suisse: un an Fr. 6
 2^e semestre 3
 Etranger: Plus frais de port
 On s'abonne exclusivement
 aux offices postaux
 Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — Redaktion und Administration — Rédaction et Administration
 ausgenommen Sonn- und Feiertage — im Eidgenössischen Handelsdepartement — au Département fédéral du commerce
 Parait 1 à 2 fois par jour — les dimanches et jours de fête exceptés

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER** — Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**
 Insertionspreis: 25 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (für das Ausland 35 Cts.) — Prix d'insertion: 25 cts. la ligne (pour l'étranger 35 cts.)

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Konkurrenz — Faillites — Concords. — Handelsregister. —
 Register du commerce. — Appenzell-Ausserrhodische Kantonalbank in Herisau. —
 Wochensituation der Schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des
 banques d'émission suisse. — Banque Nationale Suisse (Fin). — Eidgenössische Staats-
 rechnung. — Industrielle Lage in Deutschland.

Anfechtungsfrist: Bis zum 5. April 1910, beim Einzelrichter im be-
 schleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Horgen, durch Einreichung
 einer Klageschrift im Doppel.

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (610)
 Failli: Willener, Charles, charretier, à Tavel sur Clarens.
 Délai pour intenter l'action en opposition: 11 avril 1910.

Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.
 La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Enge in Zürich II (609)
 Gemeinschuldnerin: Firma Voss & Cie, in Liquid., Fabrikation chem. Produkte, in Zürich II (Kollektivgesellschaft).
 Datum der Konkurseröffnung: 16. März 1910.
 Datum der Einstellungsverfügung: 23. März 1910, mangels Aktiven.
 Einspruchsfrist: Bis 9. April 1910.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (611/12)
 Failli: Stöbler, Emile, menuisier, jadis à Montreux, actuellement à Ollon.
 Date du prononcé: 21 mars 1910.
 Privation générale des droits civiques: Un an.

Failli: Méroth, Camille, ci-devant maître d'hôtel à Montreux, actuellement à Nyon.
 Date du prononcé: 22 mars 1910.
 Privation générale des droits civiques: Un an.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite

Kt. Solothurn Konkursamt Olten (606)
 Zuhanden der Konkursmasse der Gebrüder Weber, Kollektivgesellschaft für Motor- und Motorwagenbau in Zürich, wird Samstag, den 2. April 1910, nachmittags 2 Uhr, in der Wirtschaft Meyer in der Wöschental versteigert: Hyp.-Buch Eppenberg Nr. 227, 102 a 33 m² Hausplatz, Hofstatt, Garten, geschätzt Fr. 7365, Wohnhaus, Fabrik und Bestandteile Nr. 10, geschätzt Fr. 12,900, Scheune Nr. 46, geschätzt Fr. 900, Schuppen Nr. 47, geschätzt Fr. 300, Werkstätte und Bestandteile Nr. 9, geschätzt Fr. 30,500, Zubehörenden zu Nr. 9, geschätzt Fr. 11,330, Zubehörenden zu Nr. 10, geschätzt Fr. 2070, Summa Schätzung Fr. 65,365, konkursamtliche Schätzung Fr. 26,500.
 Die Steigerungsbedingungen sind vom 22. März 1910 an zur Einsicht aufgelegt.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (608)
 Gemeinschuldner: Melter, Abraham u. Moritz.
 Ort, Tag und Stunde der Versteigerung: Freitag, den 1. April 1910, nachmittags 1 1/2 Uhr, im Ganthaus, Steinenthorstrasse 7, in Basel.
 Verwertungsgegenstand: Zwei Lebensversicherungspolizen und eine Partie Herrenkleiderstoffe.

Nachlassverträge. — Concords. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
 (B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
 (L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.
 Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.
 Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.
 Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
 Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.
 Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre reconnaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Luzern Konkurskreis Luzern (615)
 In der Nachlassstundung über Firma Weber & C^o, Sägerei und Holzhandlung, in Littau, und Weber, Josef, in Littau, finden die Gläubigerversammlungen statt: Donnerstag, den 28. April 1910, im Hotel Wildenmann, in Luzern, bei der Firma Weber & C^o nachmittags 2 Uhr, bei Josef Weber nachmittags 3 1/2 Uhr.
 Frist zur Einsicht der Akten: Vom 18. April 1910 an.
 Dies in Abänderung der früheren Publikationen.
 Luzern, den 28. März 1910.
 Der bestellte Sachwalter: A. Häfiker.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurrenz. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.
 (B.-G. 281 und 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die an in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
 Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle unangerechtigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.
 Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence sauf excuse suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürger der Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beizuhelfen.

Les co-débiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl in Zürich III (499)
 Gemeinschuldnerin: Firma Frau L. Jeanrenaud-Schlatter, Spezerei- und Kolonialwaren, Agnesstrasse Nr. 24, in Zürich III.
 Datum der Konkurseröffnung: 7. März 1910.
 Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 18. März 1910, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum Posthof, an der Bäckerstrasse, in Zürich III.
 Eingabefrist: Bis 16. April 1910.

Kt. St. Gallen Konkursamt St. Gallen (607)
 Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Beer & Feuerstein, in St. Gallen (Stickeriegeschäft Rosenbergstrasse 53).
 Datum der Konkurseröffnung: 24. März 1910.
 Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 9. April 1910, vormittags 11 Uhr, im Konkursamt St. Gallen, Webergasse 8.
 Eingabefrist: Bis 30. April 1910.

Kt. Aargau Konkursamt Kulm (585)
 Gemeinschuldner: Imhof-Weber, Walter, von Hellsau (Bern), Wein-, Spirituosen- und Kolonialwaren-Handlung, in Menziken.
 Datum der Konkurseröffnung: 15. März 1910.
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 6. April 1910, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof zum «Bären», in Kulm.
 Eingabefrist: Bis 26. April 1910.

Ct. de Vaud Office des faillites de l'arrondissement de Moudon (605)
 Failli: Bloch, Jérôme, dit Charles, fils de Louis, marchand de bétail, décédé à Moudon.
 Date du prononcé: 19 mars 1910.
 Première assemblée des créanciers: Lundi, 4 avril 1910, à 4 heures de l'après-midi, à l'Hôtel de Ville de Moudon.
 Délai pour les productions: 9 avril 1910.
 Les créanciers intervenus au bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.
 (B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl in Zürich III (558)
 Gemeinschuldnerin: Firma Natz u. Häringer, Agentur und Kommission, Bäckerstrasse 27, in Zürich III, Kollektivgesellschaft.
 Anfechtungsfrist: Bis zum 2. April 1910, beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Kt. Zürich Konkursamt Wädenswil (504)
 Gemeinschuldner: Wild-Lavater, Gottfried, Techniker, in Richterswil.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einreden gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung (613)*
Schuldnerin: Frau Ottenat-Bähr, Marie, Mercerie- und Kolonialwarenhandlerin, neue Bechtelhofstrasse 40, in Zürich IV.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 13. April 1910, nachmittags 3 Uhr, vor dem Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, Flössergasse 15.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich *Konkurrenzgericht Zürich (614)*
Ediktalladung

Gegen Stutz, Walter, wohnhaft gewesen Ankerstrasse 27, in Zürich III, dessen gegenwärtiger Aufenthaltsort hier unbekannt ist, hat der Schweizerische Verband Kreditreform, Kreisbureau Zürich, namens der Firma Knoll, Salvisher & Cie. in Bern, für die Forderung von Fr. 219.05, gestützt auf Art. 190 des Betreibungs- und Konkursgesetzes das Konkursbegehren gestellt.

Zur Verhandlung über dieses Begehren ist Termin angesetzt auf Mittwoch, den 6. April 1910, vormittags 10 Uhr. Es steht dem Schuldner frei, zur genannten Zeit vor dem Konkursrichter im Gerichtsgebäude Selnau-Zürich, Flössergasse 15 Parterre, zu erscheinen. Im Falle Nichterscheinens wird auf Grundlage der Akten entschieden.

Zürich, den 29. März 1910.

Namens des Konkursrichters,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Fierz.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Thun

1910. 28. März. Inhaber der Firma Rob. Wenger-Zimmermann in Thierachern ist Robert Wenger, alliiert Zimmermann, von und zu Thierachern. Natur des Geschäftes: Mechanische Schreinerei und Möbelhandlung. Geschäftslokal: Im Dorf.

28. März. Inhaber der Firma Robert Friedrich in Thun ist Robert Friedrich, von Eggwil, an der Hauptgasse in Thun. Natur des Geschäftes: Milch- und Butterhandlung. Geschäftslokal: Obere Hauptgasse.

28. März. Inhaber der Firma K. Bettler in Thierachern ist Karl Bettler, von Ueheschi, wohnhaft in Thierachern. Natur des Geschäftes: Baugeschäft.

28. März. Inhaber der Firma Max Reiner in Thun ist Max Reiner, von Thun, hier wohnhaft. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handel mit Musikinstrumenten und Musikalien. Geschäftslokal: Balliz 28.

28. März. Die Firma Ed. Kohler-Schneiders Wittve in Thun, Restauration (S. H. A. B. Nr. 30 vom 5. Februar 1907, pag. 202), ist wegen Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges erloschen.

28. März. Bernhard Quadri, von Agno (Tessin), und Hans Rupp, von Hilterfingen, beide Gipser und Maler, in Thun, haben unter der Firma Quadri & Rupp in Thun eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1907 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Gipserei und Malerei. Geschäftslokal: Im Balliz.

28. März. Inhaber der Firma J. Aeberhard in Thun ist Johann Aeberhard, von Holzhuben-Münchringen, wohnhaft in Thun. Natur des Geschäftes: Geschirr- und Wagensattlerei, Lederwarenhandlung. Geschäftslokal: Scherzliqbrücke.

28. März. Inhaber der Firma A. Lehmann in Thun ist Alexander Lehmann, von Ober-Diessbach, wohnhaft in Thun. Natur des Geschäftes: Metzgerei. Geschäftslokal: Obere Hauptgasse.

28. März. Inhaber der Firma Arn. Kropf in Thun ist Arnold Kropf, von Ober-Langeneegg, wohnhaft in Thun. Natur des Geschäftes: Hotelbetrieb, Hotel Metzgern.

28. März. Inhaberin der Firma L. Rietmann-Klausner in Thun ist Witwe Louise Rietmann geb. Klausner, Heinrichs sel., von Basel, in Thun. Natur des Geschäftes: Restaurationsbetrieb. Geschäftslokal: Bahnhofbüffet.

28. März. Inhaber der Firma P. Berner, Pension Elisabeth in Gunten ist Paul Berner, alliiert Thöni, von Bern, wohnhaft in Gunten. Natur des Geschäftes: Pensionsbetrieb.

28. März. Der Verwaltungsrat der Spar- und Leihkasse in Thun, Aktiengesellschaft mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 142 vom 3. Juni 1908, pag. 1014, und dortige Verweisungen), hat an Emil Gutmann, von Vinelz, in Thun, die Kollektivprokura mit den andern zur Kollektivzeichnung berechtigten Personen erteilt.

28. März. Die Käsergenossenschaft von Heiligenschwendi, Genossenschaft mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 182 vom 9. Mai 1902, pag. 726, und dortige Verweisungen), hat den Vorstand neu bestellt. Zum Präsidenten ist gewählt: Gottlieb Zysset, von Heiligenschwendi, Gemeindevorstand daselbst, und als Sekretär: Christian Saurer, von Sigriswil, Landwirt in Heiligenschwendi. Sie zeichnen kollektiv namens der Genossenschaft.

28. März. Konsumgenossenschaft Oberhofen-Hilterfingen und Umgebung, mit Sitz in Oberhofen (S. H. A. B. Nr. 52 vom 3. März 1908, pag. 354). Der Verwaltungsrat ist nunmehr folgendermassen zusammengesetzt: Karl Schneider, von Schwendibach, Präsident; Johann Sigris, von Sigriswil, Vizepräsident; Gottfried Zumbach, von Oberhofen, Sekretär; Johann Frutiger, von Oberhofen, Kassier; Ernst Ritschard, von Oberhofen; Albert Zryd, von Frutigen, und Jakob Haller, von Reinach; letztere drei als Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen je zu zweien kollektiv: Karl Schneider, Johann Sigris, Gottfried Zumbach und Johann Frutiger.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

1910. 26. März. Der Verein unter dem Namen Militärschützengesellschaft Deitingen in Deitingen (S. H. A. B. Nr. 64 vom 14. März 1907, pag. 429, und Nr. 70 vom 23. März 1909, pag. 493) hat in seiner Hauptversammlung vom 13. März 1910 den Vorstand neu bestellt und gewählt: Als Präsident: Albert Stephani; als Vizepräsident: Julian Ris, und als Aktuar: Erwin Moser; alle in Deitingen. Der Präsident oder Vizepräsident

führt mit dem Aktuar durch kollektive Zeichnung namens des Vereins die rechtsverbindliche Unterschrift.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1910. 24. März. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Neuen-schwänder & Co in Basel, Fabrikation und Export von Spiritus- und Oel-lacken, Farben, sowie Handel mit Roh- und Nebenprodukten (S. H. A. B. Nr. 259 vom 16. Oktober 1909, pag. 1747) hat ihren Sitz nach Olten verlegt; die Firma ist daher in Basel erloschen.

24. März. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Bernoulli, Wenk & Co, vorm. W. Bernoulli-Vischer in Basel (S. H. A. B. Nr. 109 vom 30. April 1909, pag. 770), löst sich mit 1. April 1910 auf, die Firma erlischt auf diesen Tag. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Burckhardt, Wenk & Co».

24. März. Karl August Burckhardt, von und in Basel, Otto Wenk, von und in Riehen, Witwe Olga Bernoulli-Vischer, von und in Basel, und Egon Vischer-Kern, von und in Basel, haben unter der Firma Burckhardt, Wenk & Co in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1910 beginnt und Aktiven und Passiven der auf diesen Tag erlöschenden Firma «Bernoulli, Wenk & Co» vorm. W. Bernoulli-Vischer übernimmt. Karl August Burckhardt und Otto Wenk sind unbeschränkt haltende Gesellschafter, Witwe Olga Bernoulli-Vischer ist Kommanditärin mit der Summe von fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000), Egon Vischer-Kern ist Kommanditär mit der Summe von hunderttausend Franken (Fr. 100,000). Die Firma erteilt an die beiden genannten Kommanditäre Kollektivprokura. Architekten und Baugeschäft, Klarhofweg 25.

24. März. Die Gesellschaft mit beschränkter Haftung unter der Firma Dr. R. Heunig & Co, Gesellschaft mit beschränkter Haftung in Berlin, eingetragen im Handelsregister des königlichen Amtsgerichtes Berlin-Mitte, hat in Basel unter der gleichen Benennung mit dem heutigen Tage eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 6. März 1909. Gegenstand des Unternehmens ist: Zeitschriftenverlag, Reisebureau und Verlagsbuchhandlung. Das Stammkapital beträgt zwanzigttausend Mark (M. 20,000). Nach dem deutschen Reichsgesetz vom 20. April 1892 haftet für die Verbindlichkeiten nur das Gesellschaftsvermögen. Alleiniger Gesellschafter und Geschäftsführer ist Ludwig Schön, von Turka (Galizien), wohnhaft in Basel. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation in der «Schweizerischen Nationalzeitung» in Basel. Spalerring 32.

26. März. Die Firma S. Gömöri in Basel, Internationales Annoncenbureau (S. H. A. B. Nr. 412 vom 18. Oktober 1905, pag. 1646), hat ihren Sitz nach Zürich verlegt; die Firma ist daher in Basel erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1910. 26. März. Inhaber der Firma Ulrich Keller in Neumühle, Gemeinde Ellighausen, ist Ulrich Keller, von Hugelshofen, in Neumühle. Möllerei.

26. März. Inhaber der Firma Götz-Brack z. Hirschen in Oberneunforn ist Johann Götz-Brack, von und in Oberneunforn. Wirtschaft, Landwirtschaft und Viehhandel.

26. März. Inhaber der Firma Isaak Dünner in Weinfelden ist Isaak Dünner, von und in Weinfelden. Kohlen- und Holzhandlung. Die Firma erteilt Prokura an Alfred Dünner, von und in Weinfelden.

26. März. Brennereigenossenschaft Eschweg mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 4 vom 4. Januar 1906, pag. 14). An Stelle des zurückgetretenen Gottlieb Ullmann ist in den Vorstand gewählt worden: Johann Bach-Frei, von und in Eschweg.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

1910. 24. marzo. La ditta Agostino Farinelli, in Bellinzona, granaglio con molino, a Giubiasco (F. o. s. di c. del 21 febbraio 1883, n° 24; 4 maggio 1904, n° 185), viene cancellata per il decesso del titolare.

Italo Farinelli, fu Agostino, in Bellinzona, continua l'azienda commerciale coll'attivo e passivo della cessata ditta, che è cancellata, sotto la ragione individuale Italo fu Agostino Farinelli, in Bellinzona. Genere di commercio: Granaglie, farine, con molino a Giubiasco.

Ufficio di Lugano

26 marzo. Proprietario della ditta Giovanni Maspoli in Caslano, è Giovanni Maspoli, fu Domenico, di e domiciliato in Caslano. Genere di commercio: Impresa di costruzione.

Waadt — Vand — Vaud

Bureau de Cossonay

1910. 24. mars. La société en nom collectif Adrien et Alexis Chappuis, à Cuarnens, scierie, meunerie, bois de charpente sur commande, commerce de maïs, etc. (F. o. s. du c. du 30 novembre 1899, page 1494), est dissoute. L'actif et le passif de cette société sont repris par la raison «Adrien Chappuis» à Cuarnens.

Adrien, fils de Marc-Antoine Chappuis, de Cuarnens, y domicilié, fait inscrire qu'il est le chef de la raison Adrien Chappuis, au dit Cuarnens, et qu'il reprend la suite des affaires, actif et passif de la raison «Adrien et Alexis Chappuis» radiée, avec le même genre de commerce: Scierie, meunerie, bois de charpente sur commande, commerce de maïs, etc.

26 mars. La raison A. Chappuis-Mercier, à Gollion, épicerie, mercerie, représentations diverses (F. o. s. du c. du 21 mai 1909), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Bureau de Morges

26 mars. Dans son assemblée générale du 12 avril 1909, la Société de tir aux armes de guerre de Saint-Prex, société dont le siège est à St-Prex (F. o. s. du c. des 1^{er} mai 1899, n° 147, page 592, et 9 mars 1905, n° 99, page 393), a procédé au renouvellement de son comité, lequel s'est constitué dans sa séance du 23 avril 1909 en appelant aux fonctions de secrétaire: Edmond Bugnon, à St-Prex. Alfred Léchaire, au dit lieu, a cessé de faire partie du dit comité.

Wallis — Valais — Vallesse

Bureau de St-Maurice

1910. 28 mars. Sous la dénomination de Harmonie Municipale de Martigny Ville il est fondé une société qui a son siège à Martigny-Ville et qui a pour but de cultiver la musique instrumentale et de faire développer et progresser l'art et le goût musical. Les statuts portent la date du 17 septembre 1908. La durée de la société est illimitée. Est membre de la société toute personne possédant les capacités requises qui en fait la demande au président et qui est acceptée par l'assemblée générale. La qualité de membre se perd par la démission qui peut être donnée tous les deux ans, moyennant avertissement envoyé par écrit six mois à

l'avance au président, par décès ou par exclusion prononcée par l'assemblée générale. Les membres de la société ne payent aucune cotisation. Les publications de la société se font aux criées publiques de la commune et dans le «Bulletin officiel du Valais». Les organes de la société sont: L'assemblée générale des membres actifs et un comité de sept membres. La signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire du comité engage la société vis-à-vis des tiers. Le président est Charles Torriani; le vice-président: Othmar Vallotton, et le secrétaire: Paul Grandmoulin; tous à Martigny-Ville.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1910. 24 mars. La raison Grisel-Delachaux, tissus, confections et articles pour trousseaux, à Travers (F. o. s. du c. des 6 février 1883, 1^{re} partie, page 107, et 22 juillet 1896, page 852), est radlée par suite de remise de son commerce à la maison «Bähler, Guisan et C^{ie}», à Travers et de l'entrée de son chef dans la société en nom collectif «U. Grisel et fils», dont le siège est à Fleurier.

Bureau de Neuchâtel

24 mars. Sous la raison sociale Société Suisse des plafonds et planchers en hourdis armé (système Perret) et des poutres en ciment armé (système Bura), il est créé une société anonyme ayant son siège à Neuchâtel. La société a pour but l'acquisition de la licence Perret, brevet suisse n^o 32,658, pour le canton de Neuchâtel, et du brevet suisse

n^o 46127, l'acquisition et l'exploitation de toutes licences pour d'autres cantons suisses, la construction de plafonds et planchers, système Perret, la fabrication et la vente des poutres en ciment, système Bura, la cession des licences du brevet y relatif, la fabrication et la vente de tout article en ciment. Les statuts de la société portent la date du 18 mars 1910. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de trente cinq mille francs (fr. 35,000), divisé en trois cent cinquante actions de cent francs chacune, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la «Feuille officielle du canton de Neuchâtel». La société est représentée vis-à-vis des tiers par le conseil d'administration, composé de trois à sept membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature de deux administrateurs, apposées collectivement en cette qualité. Le conseil d'administration a été composé de Gustave Chable, architecte, de et à Neuchâtel, président; Ubaldo Grassi, architecte, de Tremona, Tessin, à Neuchâtel, vice-président; F. L. Colomb, avocat, de St-Anbin et Sanges, à Neuchâtel, secrétaire; Joseph Maspoli, entrepreneur, de et an Locle, et Arthur Bura, entrepreneur, de et à Neuchâtel. Le conseil confère la signature à Joseph Bura, de et à Neuchâtel, directeur de la société.

Genève — Genève — Genève

1910. 25 mars. Le comité de la société dite Bureau International contre la littérature immorale, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. dn 26 novembre 1906, page 1918), a, dans sa séance du 25 février 1910, nommé Frank Lombard, domicilié aux Eaux-Vives, membre de son bureau, en remplacement d'Auguste de Morsier, démissionnaire.

B. 15.

Gewinn- und Verlust-Rechnung

der Appenzell-Ausserrhodischen Kantonalbank in Herisau

Soll. **Haben.**
Laistenposten. vom Jahre 1909. (Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.) Nutzposten.

Soll.		Haben.	
Laistenposten.		Nutzposten.	
I. Verwaltungskosten.			
2,315	40	Entschädigungen an die Verwaltungsbehörden.	
60,300	—	Besoldungen und Gratifikationen an die Angestellten, Lehrlinge und Agenturen.	
5,950	—	Lokalmiete der Bureaux in Herisau, St. Gallen und Heiden.	
2,550	05	Heizung, Beleuchtung, Reinigung und Bewachung.	
10,313	62	Bureau-Auslagen (Drucksachen, Inserate, Abonnemente, Formularien etc.).	
4,891	95	Porti, Depeschens und Telefon.	
1,129	90	Mobiliar: Anschaffung, Unterhalt, Abschreibung.	
89,669	67	2,218	75
II. Steuern.			
1,012	25	Bundes-Banknotensteuer.	
III. Passivzinsen.			
<i>a. Auf Schulden in laufender Rechnung.</i>			
1,502	22	An Emissionsbanken und Korrespondenten.	
102,349	09	» Conto-Corrent-Kreditoren.	
12,785	—	» Conto-Corrent-Debitoren, momentan Kreditoren.	
416,508	78	» Sparkassa-Einlagen.	
<i>b. Auf Schuldscheine aller Art.</i>			
An Depositscheinen:			
60,265.50 Bezahlte und kapitalisierte Zinsen (Zinsterm. 31. Dezember), abzüglich:			
12,689.75 Bezogene Ratazinsen.			
47,575.75			
An Obligationen:			
441,029.75 Bezahlte und gutgeschriebene Zinsen.			
1,021,240	24	488,095	15
IV. Verluste und Abschreibungen.			
5,000	—	Auf Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit.	
VI. Reingewinn.			
212,004	10	Reingewinn des Rechnungsjahres 1909.	
I. Ertrag des Wechselconto.			
Disconto-Schweizer-Wechsel:			
Vereinnahmte Zinsen und Kommissionen		57,954.08	
Rückdisconto vom Vorjahre à 3 1/2 %		3,670.80	
		61,624.88	
Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1909 à 4 %		7,849.55	53,775 28
Wechsel auf das Ausland:			
Vereinnahmte Zinsen, Kommissionen und Kursgewinne		2,184.97	
Rückdisconto vom Vorjahre à 2 1/2 — 4 %		65.90	
		2,250.87	
Abzüglich: Rückdisconto auf 31. Dezember 1909 à 3 — 5 %		244.35	2,006 52
Wechsel zum Inkasso:			
Vereinnahmte Inkassogebühren			2,344 24
			58,126 04
II. Aktivzinsen und Provisionen.			
<i>a. Auf Guthaben in laufender Rechnung.</i>			
Von Emissionsbanken und Korrespondenten		1,525	25
» Conto-Corrent-Debitoren		143,744	21
» Conto-Corrent-Kreditoren		9,986	95
<i>b. Auf andern Guthaben und Anlagen.</i>			
Von Schuldscheinen ohne Wechselverbindlichkeit:			
Vereinnahmte und kapitalisierte Zinsen		486,563.13	
Rückzinsen vom Vorjahre		198,125.15	
Ratazinsen auf 31. Dezember 1909 à 4 — 4 1/2 %		177,882.92	
		862,571.20	
Abzüglich: Rückzinsen auf vor Verfall bezahlten Darlehen		16,642.77	845,928 43
Von Hypothekaranlagen aller Art:			
Vereinnahmte Zinsen		84,766.50	
Kursgewinn		105. —	
Ratazinsen auf 31. Dezember 1909		50,402.35	
		135,273.85	
Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre		48,885.80	86,388 05
Von Effekten (öffentliche Wertpapiere):			
Vereinnahmte Zinsen auf eigenen Effekten		153,834.85	
Kursgewinne auf eigenen Effekten		17,213.13	
Ratazinsen auf 31. Dezember 1909		41,521.65	
		212,569.63	
Abzüglich: Ratazinsen vom Vorjahre		36,584.35	175,985 28
			1,263,558 17
III. Ertrag der Immobilien.			
Vom Bankgebäude			6,000 —
V. Diverse Nutzposten.			
Agio auf Münzsorten, fremden Noten etc.			1,242 06
			1,328,926 26

Beilage zu der Gewinn- und Verlust-Rechnung der Appenzell-Ausserrhodischen Kantonalbank in Herisau, vom Jahre 1909.

Verteilung des Reingewinnes

gemäss Art. 32 *) des Bankgesetzes vom 28. April 1901.

Reingewinn laut Gewin- und Verlust-Rechnung	Fr. 212,004.10
Verzinsung des Dotationskapitals von Fr. 2,000,000 à 8 1/4 %	75,000. —
	Reiben Fr. 137,004.10

welche folgendermassen verteilt werden:

15 % dem Immobilien-Conto, wovon Fr. 791.36	Abrechnung am Bankgebäude und	
Fr. 19,759.26 Zuweisung an Baufonds-Conto		Fr. 20,550.62
15 % dem Reservfonds-Conto		20,550.62
70 % dem Staate		95,902.86
		Gleich oben Fr. 137,004.10

*) Art. 32 des Bankgesetzes lautet: „Der nach Verzinsung des Gründungskapitals und nach Abschreibung sämtlicher Unkosten und Verluste sich ergebende jährliche Reingewinn wird folgendermassen verteilt:
15 % werden ausgeschieden zum Zwecke der Beschaffung passender Banklokalitäten;
15 % werden dem Reservfonds zugeschrieben, bis derselbe 80 % des Gründungskapitals erreicht haben wird;
70 % fallen in die Staatskasse.“

Jahresschluss-Bilanz

der Appenzell-Ausserrhodischen Kantonalbank in Herisau

auf 31. Dezember 1909.

Aktiven.

(Gesetzliche Genehmigung vorbehalten.)

Passiven.

Aktiven				Passiven			
I. Kassa.				I. Noten-Emission.			
	200,000	—		Noten in Zirkulation (vide Beilage Nr. 1)			625,000
	81,695	—		II. Kurzfristige Schulden.			
	281,695	—		(Längstens innert 8 Tagen rückzahlbar.)			
	104,100	—		Schweizerische Emissionsbanken-Kreditoren	142,278	97	
860,468	78	14,688	78	Korrespondenten-Kreditoren	184,051	02	
				Conto-Corrent-Kreditoren (vide Beilage Nr. 9)	8,246,492	83	
				Conto-Corrent-Debitoren, vorübergehend Kreditoren	218,775	95	
				Sparkassa-Einlagen (vide Beilage Nr. 4)	11,117,710	57	14,859,308
II. Kurzfristige Guthaben.				III. Wechsel-Schulden.			
				(Längstens innert 8 Tagen verfügbar.)			
	5,055	18		Tratten und Akzeptionen			
155,273	76	25,546	85				
				IV. Andere Schulden auf Zeit.			
				(Mit Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen.)			
				Schuldscheine und Obligationen, welche im Laufe des nächsten Kalenderjahres fällig oder nach erfolgter Kündigung rückzahlbar sind			
					8,922,650	65	
				Schuldscheine und Obligationen, mit Rückzahlungsfrist von länger als einem Jahr			
					3,500,076	90	12,422,727
				V. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).			
				Baufonds-Conto, Zuweisung vom Jahre 1909 inbegriffen (vide Beilage Nr. 6)			
					156,688	88	
				Rückdisconto auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlustrechnung)			
					8,093	90	
				Jahreszins auf dem Dotationskapital von Fr. 2,000,000 à 3 1/2 %			
					75,000	—	
				Anteil des Kantons am Reingewinn für das Rechnungsjahr 1909			
					95,902	86	334,685
				VI. Eigene Gelder.			
				Einbezahltes Dotationskapital			
					2,000,000	—	
				Ordentlicher Reservefonds (Zuweisung vom Jahre 1909 inbegriffen)			
					566,990	66	2,566,990
				VII. Feste Anlagen.			
				Immobilien, zum eigenen Geschäftsbetrieb bestimmt (vide Beilage Nr. 5).			
				VIII. Gesellschafts-Conti (Comptes d'ordre).			
				Ratiazinsen auf Aktivposten (vide Detail in der Gewinn- und Verlustrechnung).			
					269,806	92	
				An den Staat bezahlte Zinsen vom Dotationskapital für das Jahr 1909.			
					75,000	—	
				An den Staat bezahlten Gewinnanteil.			
					440,709	78	95,902
32,181,614	99						32,181,614

Beilagen zu der Jahresschluss-Bilanz der Appenzell-Ausserrhodischen Kantonalbank in Herisau, auf 31. Dezember 1909.

Beilage Nr. 1. Noten-Status auf 31. Dezember 1909.

	Emission	In Kassa	In Zirkulation
68 Noten von Fr. 500	= Fr. 31,500	—	31,500
4,550 " " " 100	= " 455,000	—	455,000
2,770 " " " 50	= " 138,500	—	138,500
7,383 Noten	Fr. 625,000	—	625,000

Beilage Nr. 2. Effekten-Verzeichnis.

%	Bezeichnung	Nominalwert	Kurs	Schätzungs-wert
I. Obligationen.				
8 1/4	Kanton Appenzell A.-Rh. 1912	502,000	98	491,960
8 3/4	Politische Gemeinde St. Gallen 1914	292,000	97 1/2	284,700
4	" " " 1917	50,000	pari.	50,000
4 3/4	Thurgauische Hypothekbank 1910	50,000	99	49,500
4 1/4	" " " 1912	80,000	pari.	80,000
4	Schweizerischer Bankverein 1911	128,000	99 1/2	127,360
4	Schweizerische Bodenkreditanstalt 1917/18	300,000	98	294,000
4	Schweizerische Volksbank 1910	200,000	99 1/2	199,000
4 1/4	" " " 1910	100,000	pari.	100,000
4 1/2	" " " 1910	50,000	"	50,000
4	Thurgauische Kantonalbank 1912	100,000	"	100,000
4	A.-G. Len & Co. 1912	200,000	99	198,000
4	Handwerkerbank Basel 1912	100,000	99 1/2	99,500
4 1/4	" " " 1911	100,000	pari.	100,000
4	Bank in Winterthur 1911	30,000	99	29,700
4 1/4	" " " 1910	100,000	pari.	100,000
4	St. Gallische Kantonalbank 1910	7,000	"	7,000
4 1/4	Creditanstalt St. Gallen 1910	150,000	"	150,000
4 1/4	St. Gallische Hypothekbank 1911/12	200,000	"	200,000
4 1/4	Hypothekbank Basel 1911	50,000	"	50,000
4 1/4	Banque foncière du Jura 1918	10,000	98	9,800
4 1/2	" " " 1918	10,000	pari.	10,000
4 1/4	Hypothekbank Winterthur 1911	100,000	"	100,000
4	Kanton St. Gallen 1917	200,000	"	200,000
4	Strassenbahn St. Gallen-Speicher-Trogen 1914	401,000	"	401,000
3 1/2	Gemeinde Rapperswil 1913	148,000	97	143,560
4	Herisau 1919	81,000	pari.	81,000
4 1/4	Tablat 1919	35,000	"	35,000
II. Aktien.				3,741,080
245	Schweizerische Nationalbank (60 % einbezahlt)	—	500	61,250
TOTAL				250
				3,802,330

Beilage Nr. 3. Conto-Corrent-Kreditoren.

§ 12 des Reglementes lautet:
 „Der Rückzug der Einlagen in Conto-Corrent geschieht in beliebigen Summen, nur behält sich die Bank das Recht vor, bei Rückbezügen von Fr. 5—10,000 3 Tage und bei solchen von mehr als Fr. 10,000 8—14 Tage Frist zu verlangen.“
 Die Conto-Corrent-Kreditoren zerfallen in:
 a. 546 Conti mit einem Guthaben von weniger als Fr. 10,000 Fr. 999,715. 46
 51 Conti mit einem Guthaben von Fr. 10,000 und darüber, jeder mit Fr. 10,000 „ 510,000. —
 Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 1,509,715. 46
 b. 51 Conti, das Guthaben über Fr. 10,000, eventuell mit einer Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen „ 1,786,776. 87
 In der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 3,246,492. 33

Beilage Nr. 4. Sparkassa.

§ 21 des Reglementes lautet:
 „Von einem Sparkassa-Guthaben können Beträge bis auf Fr. 200 ohne Kündigung zurückgezogen werden. Für höhere Summen kann die Bank eine Kündigungsfrist bis auf 1 Monat und in aussergewöhnlichen Zeit- und Geldverhältnissen eine solche bis auf 2 Monate verlangen.“
 Die Sparkassa-Einlagen zerfallen in:
 a. 8699 Einleger-Conti mit Guthaben bis auf Fr. 200 Fr. 589,152. 20
 11807 Einleger-Conti mit Guthaben über Fr. 200, jedes Fr. 200 „ 2,861,400. —
 Unter allen Umständen innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 2,900,552. 20
 b. 11807 Einleger-Conti, das Guthaben über Fr. 200, eventuell mit einer Rückzahlungsfrist von länger als 8 Tagen „ 8,217,158. 37
 In der Regel innert 8 Tagen rückzahlbar Fr. 11,117,710. 57

Beilage Nr. 5. Immobilien zum eigenen Geschäftsbetrieb.

Stand am 31. Dezember 1908 Fr. 100. —
 Belastungen im Rechnungsjahr 1909 „ 105,691. 86
 Fr. 105,791. 86
 Diesjährige Abschreibung „ 791. 86
 Stand am 31. Dezember 1909 Fr. 105,000. —

Beilage Nr. 6. Baufonds-Conto.

Stand am 31. Dezember 1906 Fr. 5,929. 62
 Zuweisung vom Rechnungsjahr 1909:
 a. aus dem Reingewinn Fr. 19,759. 26
 b. Verkaufsumme der Liegenschaft Friedeck „ 180,000. —
 „ 149,759. 26
 Stand am 31. Dezember 1909 Fr. 155,688. 88

Mouvements des comptes de chèques postaux de la banque:

Avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1908 fr. 1,148,856.68; il a été passé en 1909, au crédit de ces comptes (1908: fr. 90,036,652.13) fr. 389,549,072.64; total fr. 390,697,929.32; au débit de ces comptes (1908: fr. 88,938,391.04) fr. 389,712,523.85; avoir en comptes de chèques postaux au 31 décembre 1909 fr. 985,405.47.

Le nombre total des participants aux 6 cambros de compensation à Bâle, Berne, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich s'est élevé, de 66 au 31 décembre 1908, à 67 au 31 décembre 1909. Il a été remis 350,871 effets (1908: 309,400) pour un montant moyen de fr. 9929 par effet (1908: fr. 9687). Le montant total des compensations s'est élevé à fr. 3,483,733,402 (1908: fr. 2,997,419,639) dont le 66,95% (1908: 68,32%) a pu être compensé sans écritures. Le solde de 33,05% (1908: 31,68%) a été réglé par écritures en comptes de virements.

La banque a reçu à l'encaissement: 273,849 effets (1908: 249,628) pour un montant total de fr. 286,485,872 (1908 fr. 131,001,787). Le montant moyen d'un effet à l'encaissement a été de fr. 1046.15 (1908: fr. 524.79). Le montant moyen d'un effet à l'encaissement sur des maisons faisant partie du Clearing s'est élevé à fr. 16,391.36, sur d'autres tirés à fr. 345.35.

La banque a touché au cours de cet exercice fr. 1984.61 de frais d'encaissement et fr. 9484.53 de frais de retour sur effets à l'encaissement impayés.

L'avoir moyen journalier de la banque chez ses correspondants a atteint fr. 12,572,000 (1908: fr. 8,518,000). Le montant des intérêts perçus par la banque a été de fr. 180,166.37.

Le montant des titres en portefeuille a été: En moyenne de fr. 8,025,000 (1908: fr. 9,013,000); au maximum, le 31 décembre, de fr. 10,836,972; au minimum, le 30 janvier, de fr. 4,804,252.

Le rendement du portefeuille-titres s'est élevé à fr. 318,253.85, soit 3,965% du capital moyen engagé.

Les dépôts ouverts au 31 décembre 1909 étaient de 562 au montant nominal de fr. 74,681,063, et les dépôts fermés de 95 au montant nominal de fr. 8,672,005.

Le montant des taxes encaissées pour l'administration des dépôts ouverts, la garde des dépôts fermés et la location des coffres-forts s'est élevé à fr. 33,296.55.

Eidgenössische Staatsrechnung. Die Einnahmen der Verwaltungsrechnung des Jahres 1909 betragen Fr. 155,678,420.98, die Ausgaben Fr. 158,842,817.47, was einen Ausgaben-Ueberschuss von Fr. 3,164,396.49 ergibt. Budgetierter waren ein Einnahmen Fr. 149,075,000, an Ausgaben Fr. 153,680,000. Der mutmassliche Ausgaben-Ueberschuss betrug somit Fr. 4,605,000. Durch das Hinzutreten von Nachtragskrediten im Betrage von Fr. 13,530,795 war das voraussichtliche Defizit gestiegen auf Fr. 18,135,795. Da der wirkliche Ausgaben-Ueberschuss nur Fr. 3,164,396.49 beträgt, so stellt sich der Abschluss um Fr. 14,971,398.51 weniger ungünstig, als erwartet werden dürfte.

Von den wichtigsten Einnahmenposten haben ergeben: Die Liegenschaften Fr. 1,659,152.83; die Kapitalien Fr. 3,785,784.33; die allgemeine Verwaltung Fr. 149,042.68; die Departemente Fr. 150,109,397.42; Unvorbergehendes Fr. 5043.72.

Von den Ausgaben entfallen auf die Allgemeine Verwaltung Fr. 1,350,327.38; die Departemente Fr. 144,837,600.40; Unvorbergehendes Fr. 6,357,747.10.

Wenn trotz der erheblichen, insbesondere durch die Steigerung der Zolleinnahmen und der Einkünfte der Postverwaltung, sowie durch die Minderausgaben des Departements des Innern, des Militärdepartements und des Post- und Eisenbahndepartements verursachten Bossstellung die Verwaltungsverrechnung des Bundes wiederum mit einem Ausgaben-Ueberschuss abschliesst, so rührt dies von zwei ausserordentlichen, beim Posten «Unvorbergehendes» eingestellten Ausgaben her. Es sind dies die insgesamt auf Fr. 2,425,858.95 sich belaufenden Vorschüsse, welche pro 1907 und 1908 für Rechnung der Schweiz. Nationalbank nach Art. 28 und 29 des Bankgesetzes an die Kantone zu leisten waren, und die auf Grund der Resolutionen des Bundeskongresses an den Bundesrat gerichteten Gehalts- und Lohnzulagen im Gesamtbetrage von Fr. 3,878,284.45.

Immerhin ist das Defizit gegenüber der Rechnung des Vorjahres um Fr. 324,000 und gegenüber dem Budget für das Jahr 1909 um Fr. 1,440,000 zurückgegangen. Es ist ferner darauf hinzuweisen, dass, wie schon letztes Jahr, in den Ausgaben des Departements des Innern die zweite Jahresrate an die Bündner Schmalspurbahnen und die Berner Alpenbahn im Gesamtbetrage von Fr. 2,500,000 und in denjenigen des Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartements ein Einschuss von 4 Millionen Franken in den allgemeinen Versicherungsfonds inbegriffen sind.

— Industrielle Lage in Deutschland. Der deutsche Arbeitsmarkt gestaltete sich im Februar nach dem «Reichsarbeitsblatt» nicht einheitlich, aber überwiegend günstig. Auf der einen Seite zeigte sich namentlich bei einem Teile der Grossindustrie ein Stillstand, auf der anderen Seite konnte, wie immer im Februar, eine Aufwärtsbewegung bei gewissen Saisongewerben beobachtet werden.

Auf dem Ruhrkohlenmarkte verschlechterten sich die Absatzverhältnisse weiter. Auch im Saarrevier und in Oberschlesien blieb die Nachfrage nach Kohlen sehr schwach. Die Braunkohlenindustrie klagte gleichfalls. Hauptsächlich schuld daran waren die überaus günstigen Witterungsverhältnisse, die den Bedarf für Hausbrand hinderten.

In der Eisen- und Metallindustrie hat sich gegen den Vormonat wenig geändert, doch machte sich eine leichte Besserung fast allgemein geltend. Bei den Werken des Stahlwerkverbandes war die Beschäftigung etwa gleich gross wie im Vormonate.

Die Textilindustrie leidet weiter unter den hohen Rohmaterialpreisen; ganz ungenügend war die Baumwollspinnerei beschäftigt. Auf die Tuchfabrikation war die milde Witterung von günstigem Einflusse.

Das Baugewerbe wies infolge der milden Witterung einen besseren Beschäftigungsgrad auf als sonst in dieser Jahreszeit, doch wird ein wirklicher Aufschwung vermisst, zum Teil sogar eine Verschlechterung gemeldet.

Das Bekleidungsgewerbe zieht Vorteil aus der warmen Witterung und aus dem dieses Jahr so früh fallenden Osterfeste, und ist deshalb sehr befriedigend beschäftigt.

Die Berichte der Arbeitsnachweise lassen eine Belebung des Arbeitsmarkts in die Erscheinung treten. Bei der Gesamtzahl der berichtenden Arbeitsnachweise, für welche vergleichbare Zahlenangaben vorliegen, kamen im Februar 1910 auf 100 offene Stellen bei den männlichen Personen 229, bei den weiblichen 90 Arbeitsgesuche gegen 293 bzw. 89 im Februar 1909 und 254 bzw. 98 im Vormonate.

Die Einnahmen aus dem Güterverkehr deutscher Eisenbahnen waren im Februar 1910 um M. 8,063,498 böber als im gleichen Monate des Vorjahres. Das bedeutet eine Mehreinnahme von M. 116 oder 4,95% auf 1 km.

Annoncen-Regie: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Anzeigen — Annonces

Régie des annonces: **HAASENSTEIN & VOGLER**

Société des Usines des Grands-Crêts

près Vallorbe

(Fabrique de chaux hydrauliques)

L'assemblée générale des actionnaires est convoquée pour le **lundi, 25 avril 1910**, à 4 heures, à l'Hôtel de France, à Vallorbe. (22293 L) (874)

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice de 1909.
- 2° Rapport de MM. les contrôleurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports et fixation du dividende.
- 4° Nominations statutaires.
- 5° Autorisation d'emprunt.

Le rapport du conseil d'administration, celui des contrôleurs, ainsi que les comptes, sont dès ce jour à la disposition de MM. les actionnaires au bureau des usines.

Vallorbe, le 28 mars 1910.

Le conseil d'administration.

Société suisse des Chocolats au Lait Croisier

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le **jeudi, 14 avril 1910**, à 2 1/2 heures, dans la salle de la Bourse de Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs des comptes.
- 3° Approbation des comptes de l'exercice 1909 et décharge au conseil et aux contrôleurs.
- 4° Election de deux administrateurs.
- 5° Nomination des contrôleurs.
- 6° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à cette assemblée sont délivrées sur présentation des titres chez MM. Ch. Schmidhauser & Cie. et Tissot, Monseron & Guye, banquiers à Lausanne, jusqu'au **12 avril**. Les comptes et le rapport des contrôleurs sont déposés chez MM. Ch. Schmidhauser & Cie., à la disposition de MM. les actionnaires. (31731 L) 851.

Aargauische Hypothekenbank

Hiedurch werden die Aktionäre eingeladen zur

konstituierenden Generalversammlung

welche stattfindet,

Montag, den 18. April 1910, vormittags präzis 10 Uhr

im Rathhausaal in Brugg

Traktanden:

1. Feststellung der Zeichnung und Einzahlung des Aktienkapitales.
2. Genehmigung der Einlage der Spar- & Leihkasse Brugg und besondere Abstimmung über die §§ 3 und 4 der Statuten.
3. Definitive Feststellung der Statuten.
4. Festsetzung der Zahl der Mitglieder des Verwaltungsrates und Wahl derselben.
5. Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle.

Aktionäre und rechtliche Vertreter solcher, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben sich bis spätestens **Samstag, den 16. April, abends 5 Uhr** im **Bureau der Spar- & Leihkasse Brugg** schriftlich oder mündlich anzumelden und erhalten eine auf den Namen lautende Eintrittskarte, welche allein zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigt. (2213 Q) 880.

Brugg, den 26. März 1910.

Der Verwaltungsrat der Spar- & Leihkasse Brugg.

Ecole de Commerce, La Chaux-de-Fonds

Etablissement communal, subventionné par les autorités cantonales, fédérales et par l'administration du contrôle

L'année scolaire 1910-1911 commencera le mardi 3 mai

L'enseignement comprend 4 années d'étude.

Peuvent être admis les jeunes gens et les jeunes filles âgés de 14 ans révolus, qui subissent avec succès l'examen d'entrée.

Ce dernier aura lieu le **lundi 2 mai**, dès 8 heures du matin, à l'Ecole (Collège des Crétets).

Les demandes d'inscription, accompagnées du dernier bulletin scolaire et de l'acte de naissance des candidats, sont reçues, jusqu'au **14 avril**, à la Direction, et du **15 au 30 avril**, par le président de la Commission, à son bureau, rue du Pont, 12. (10288 C) (747 1)

Pour tous autres renseignements, s'adresser aux soussignés.

Le Directeur: **F. Scheurer.**

Le Président de la Commission: **L.-H. Courvoisier-Guinand.**

Cours spéciaux pour les élèves réguliers de l'Ecole désirant se présenter aux examens d'apprentis de la Poste et des Télégraphes.

Beneficium inventarii

Forderungen über Soll und Haben und Bürgschafts-ansprüche an der Verlassenschaft der am 4. März 1910 in Altdorf verstorbenen Fräulein Marie Müller, des Hrn. Dr. med. Müller sel., sind bei unterzeichneter Amtsstelle behufs Aufnahme im Inventar bis und mit dem 6. April 1910 schriftlich unter Androhung der gesetzlichen Folgen anzumelden.

Schuld- und Bürgschaftsscheine sind im Original einzu-reichen. (887.)

Altdorf (Kt. Uri), den 26. März 1910.

Das Betreibungsamt Altdorf:
J. Keller.

Die neueste Errungenschaft

der Hinzfabrik, Berlin, ist die **mechanische Buchführung** Grundbuchung, Uebertragung, Journalisierung und Gruppen-abrechnung, alles in einer Niederschrift. — Uebertragen, Suchen, Kollationieren, Rückstand, Kopfschmerzen und Ueberarbeit gibt es nicht mehr. (1991)

Verlangen Sie Prospekt Nr. 88.

Schmassmann & Co., Zürich Bahnhofstrasse 110

Zürcher Kunst- und Verlags-Buchbinderei Günther, Baumann & Co. Erlénbach-Zürich

Hefert als Spezialität: Verlags-Einbände, Katalog-Einbände
Katalog-Umschläge
Umschläge mit Selbsthefter, eigenes Patent
Musterkarten-Umschläge
Plakate mit Gold-, Silber- und Farbendruck

Dampf- und elektrischer Be-
trieb; modernste maschinelle
Einrichtung für rasche
und beste Beilegung

Aktiengesellschaft Len & Co., Zürich Hypothekar- und Handels-Bank Gegründet 1755

Aktienkapital u. Reserven Fr. 30,765,000

Wir geben, soweit unser Bedarf reicht, aus:

4% Obligationen

(1465 Z) unseres Institutes, fest auf 3 oder 6 Jahre 741
zu pari. Die Direktion.

Für Industrielle und Gewerbetreibende

Infolge Todesfall ist zu verkaufen:

Elektrowerk mit sämtlichen Anlagen, Wasser-
kraft von 24 HP. mit Turbinen, Wohn- und Magazinge-
bäude, Scheune, laufende Brunnen, ca. 300 Aren gutes
Matt- und Ackerland. Grundsteuerschätzung Fr. 84,000.
Kaufpreis billig. (2516 Y) (859 !)

Eventuell wird nur die Wasserkraft mit Turbinen,
Gebäuden und Land verkauft. Die Besitzung ist nahe
bei einer Station gelegen. Für nähere Auskunft wende
man sich gefl. an das

Bureau der Knochenstämpfe Stalden (Emmenthal).

Etude de M^r R. Rhyn, notaire, à Tramelan

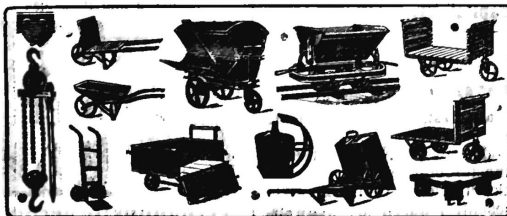
Avis de produire

Toutes les personnes pouvant avoir des réclamations quelconques à faire à M. Arnold Burkhard, fils feu Edouard, célibataire, ci-devant épicier à Tavannes, actuellement représentant de commerce à Tramelan-dessous, sont invitées à produire la note de leurs créances d'ici à fin avril prochain, au notaire soussigné. 884.

Par commission:

R. Rhyn, notaire.

Transportgeräte Hebezeuge



jeder Art und für jeden Industriezweig liefert billigst

H. Corrodi-Ranbart, Zürich (842 Z) Man verlange (342) Prospekte

Société pour l'Industrie Textile Bucarest-Buhusi Capital Lei 1,300,000

CONVOCAATION

Conformément à l'art. 8 des statuts de la Société, nous informons Messieurs les actionnaires qu'ils sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 15/28 avril 1910, à 11 heures du matin

au siège de la Société, à Bucarest, rue Doamnei N° 12
pour délibérer sur les articles suivants de l'ordre du jour:

- 1° Compte rendu du conseil d'administration
- 2° Rapport des censeurs.
- 3° Approbation du bilan et décharge du conseil d'administration de sa gestion pour l'exercice 1909.
- 4° Délégation sur l'emploi du profit net. (1705 Z) (882 !)
- 5° Fixation de la rémunération des censeurs.
- 6° Confirmation de la cooption de Monsieur W. Dickin, comme membre au conseil d'administration.
- 7° Election dans le conseil d'administration.
- 8° Election de trois censeurs et de trois censeurs suppléants.

Messieurs les actionnaires qui voudront prendre part à cette assemblée générale doivent, selon l'art. 8 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au 4/17 avril 1910

à Bucarest: à la Banque de Crédit Roumain, rue Doamnei 12;
à Zurich: à la Société Anonyme ci-devant J. Spoerri;
à Trieste: à la Succursale de la Société I. R. Priv. Autrichienne de
Crédit pour le Commerce et l'Industrie, ou
à la Banca Commerciale Triestina,
où il leur sera délivré les quittances et les cartes de légitimation pour prendre part à l'assemblée générale.

Société pour l'Industrie Textile.

Société pour l'Industrie Textile Bucarest-Buhusi Capital Lei 1,300,000

CONVOCAATION

Conformément aux art. 8 et 15 des statuts de la société, nous informons Messieurs les actionnaires qu'ils sont convoqués en

assemblée générale extra-ordinaire

pour le 15/28 avril 1910, à 11 heures, au siège de la société, à Bucarest, 12 rue Doamnei,
pour délibérer sur les articles suivants de l'ordre du jour:

1. Rachat du droit de priorité existant en faveur des actions actuelles de priorité;
2. Augmentation du capital de Lei 300,000.—;
3. Emission des obligations hypothécaires pour la somme de Lei 525,000.—;
4. Modification y relative des statuts. (1705 Za) 883

Messieurs les actionnaires qui voudront prendre part à cette assemblée générale doivent, selon l'art. 8 des statuts, déposer leurs actions jusqu'au 4/17 avril 1910

à Bucarest: à la Banque de Crédit Roumain, rue Doamnei 12;
à Zurich: à la Société Anonyme ci-devant J. Spoerri;
à Trieste: à la Succursale de la Société I. R. priv. Autrichienne de
Crédit pour le Commerce et l'Industrie, ou
à la Banca Commerciale Triestina,
où il leur sera délivré les quittances et les cartes de légitimation pour prendre part à l'assemblée générale.

Société pour l'Industrie Textile.

Société suisse pour l'Industrie du Sucre

Société Anonyme. — Capital social fr. 2,700,000

Siège social à Genève. — Représentant en Italie à Ferrare

Avis rectificatif

Messieurs les actionnaires sont informés que le terme utile pour le dépôt des actions en vue de l'assemblée générale convoquée à Genève pour le 9 avril prochain et dont l'avis du 24 mars a été publié dans ce journal le 24 dit, est fixé pour le samedi 2 avril, au lieu du dimanche 3 avril 1910. (20873 X) (876 !)

Genève, le 25 mars 1910.

Le conseil d'administration.

Société Foncière Lausannoise

Le dividende pour 1909 sera payable, dès le 1^{er} avril, à raison de fr. 25 par action, à la caisse de MM. Bory, Marion & Cie., banquiers, à Lausanne, contre remise du coupon n° 15. (11561 L) (876 !)

Société de la Feuille d'Avis de Lausanne et des Imprimeries Réunies Lausanne

Le dividende de l'exercice 1909 sur les actions de cette société est payable le 31 mars à raison de (31773 L) 877

fr. 13.75 par action

contre remise du coupon n° 3, aux guichets de la Banque d'Escompte et de Dépôts, à Lausanne.

Lastwagen

Gesucht wird Automobil-Fabrik oder Mechaniker-Werkstätte, die zu günstigen Bedingungen jährlich 12 bis 24 Lastwagen nach Zeichnungen und Modellen liefern könnte. Offerten unter Chiffre Y 22014 L an Haasenstein & Vogler, Bern. 791.

Inkassi

In der ganzen Schweiz besorgt das Sachwalter- & Geschäftsbureau Ernst Berger, Luzern Piltusstrasse 5 849